

Official Journal

of the European Communities

Volume 20 No L 103

27 April 1977

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 834/77 of 26 April 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 835/77 of 26 April 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 836/77 of 26 April 1977 fixing the export refunds on fishery products 5
- Commission Regulation (EEC) No 837/77 of 26 April 1977 fixing the export refunds on pigmeat for the period beginning 1 May 1977 7
- Commission Regulation (EEC) No 838/77 of 26 April 1977 fixing the import levies on products processed from cereals and rice 11
- Commission Regulation (EEC) No 839/77 of 26 April 1977 fixing the import levies on compound feedingstuffs 17
- ★ Commission Regulation (EEC) No 840/77 of 25 April 1977 extending the period of validity of interim protective measures with regard to imports into the United Kingdom of cotton yarn originating in Spain 19
- ★ Commission Regulation (EEC) No 841/77 of 25 April 1977 establishing interim protective measures with regard to imports into the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland of cotton yarn, not put up for retail sale, originating in the Republic of India 20
- ★ Commission Regulation (EEC) No 842/77 of 25 April 1977 subjecting to authorization imports into the United Kingdom of certain knitted or crocheted under garments originating in the Republic of India 22

Commission Regulation (EEC) No 843/77 of 26 April 1977 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	24
Commission Regulation (EEC) No 844/77 of 26 April 1977 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	25

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

77/303/EEC :

★ Commission Decision of 15 April 1977 on the implementation of the reform of agricultural structures in the Kingdom of Denmark pursuant to Directive 72/159/EEC of 17 April 1972	26
---	----

77/304/EEC :

★ Commission Decision of 15 April 1977 on the implementation of the reform of agricultural structures in the Kingdom of the Netherlands pursuant to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972	27
---	----

77/305/EEC :

★ Commission Decision of 19 April 1977 on the granting by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of Belgium of a payment on account in respect of expenditure incurred during 1976 on aids for the less-favoured farming areas	28
--	----

77/306/EEC :

★ Commission Decision of 19 April 1977 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to Ireland of expenditure incurred during 1975 on annuities relating to measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purposes of structural improvement	29
---	----

77/307/EEC :

Commission Decision of 20 April 1977 fixing the maximum amount of the refund for the seventh partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2733/76	30
--	----

77/308/EEC :

Commission Decision of 20 April 1977 fixing the maximum amount of the refund for the second partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 703/77	31
--	----

77/309/EEC :

Commission Decision of 20 April 1977 fixing the maximum export refund for the 75th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2101/75	32
--	----

77/310/EEC :

Commission Decision of 20 April 1977 fixing the maximum amount of the refund for the sixth partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2732/76	33
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 834/77**of 26 April 1977****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1882/76⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1882/76 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 April
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 62.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 April 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./tonne)		
CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	86.64
10.01 B	Durum wheat	140.79 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	71.45 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	53.95
10.04	Oats	50.93
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	61.83 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	69.49 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	71.35 ⁽⁴⁾
10.07 D	Other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	133.18
11.01 B	Rye flour	111.90
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	228.77
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	142.48

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 835/77**of 26 April 1977****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular
Article 15(6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1883/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 April
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 64.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 April 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	1.48	1.48	2.22
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0.37
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0.74	0.74	0.74
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0.37	0.37	0.56
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	2.07	2.07	3.11

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	2.63	2.63	3.95	3.95
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	1.97	1.97	2.95	2.95
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 836/77

of 26 April 1977

fixing the export refunds on fishery products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 100/76 of 19 January 1976 on the common organization of the market in fishery products ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2429/76 ⁽²⁾, and in particular the fourth indent of Article 23 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 23 of Regulation (EEC) No 100/76 provides that, to the extent necessary to enable economically important exports of the products listed in Article 1 (2) of that Regulation to be effected on the basis of prices for these products on the world market, the difference between these prices and prices within the Community may be covered by an export refund ;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 110/76 of 19 January 1976 laying down general rules for granting export refunds on fishery products and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken on the one hand of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of fishery products on the Community market and prices for fishery products on the world market on the other ; whereas account must also be taken of the costs referred to in (c) of that Article of the economic significance of the proposed exports and of the aims of the common organization of the market in fishery products ;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 110/76 provides that, when prices on the Community market are being determined, account must be taken of the ruling prices which are most favourable from the exportation point of view ; whereas, when prices on the world market are being determined, account must be taken of the prices indicated in paragraph 2 of that Article ;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it neces-

sary to vary the refund according to the destination of the products in question ;

Whereas products of Community origin which are landed, direct from the fishing grounds, in ports situated outside the customs territory of the Community do not qualify for refunds ;

Whereas economically important quantities of frozen fillets of cod and of coalfish, frozen whole mackerel and of dried and salted cod and coalfish can be exported at the present time ;

Whereas it follows from applying the abovementioned rules and criteria to the present situation on the market and in particular to prices for fishery products in the Community and on the world market that the refund should be fixed as shown in the Annex ;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The export refunds referred to in Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 100/76 are hereby fixed at the amounts shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 April 1977.

⁽¹⁾ OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 276, 7. 10. 1976, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 48.

CCT heading No	Description of goods	Refund
03.01	Fish, fresh (live or dead), chilled or frozen : B. Saltwater fish : I. Whole, headless or in pieces : m) Mackerel : 1. bb) Frozen 2. bb) Frozen II. Fillets : b) Frozen : 1. Of cod (<i>Gadus morrhua</i> or <i>Gadus callarias</i>) 2. Of coalfish (<i>Pollachius virens</i> or <i>Gadus virens</i>)	4-00 4-00 2-00 1-00
03.02	Fish, dried, salted or in brine, smoked fish, whether or not cooked before or during the smoking process : ex A. I. b) Cod, dried and salted, whole headless or in pieces For exports to Brazil, Puerto Rico, Congo-Brazzaville, Zaire and Venezuela f) Coalfish, dried and salted, whole, headless or in pieces For exports to Congo-Brazzaville, Gabon, Zaire, Jamaica, Trinidad, Barbados, Windward and Leeward Islands, Panama, Surinam and the Dominican Republic	15-00 15-00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 837/77

of 26 April 1977

fixing the export refunds on pigmeat for the period beginning 1 May 1977

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 367/76⁽²⁾, and in particular the first sentence of Article 15(5) thereof,

Whereas Article 15 of Regulation (EEC) No 2759/75 provides that the difference between prices on the world market and prices within the Community for the products listed in Article 1(1) of that Regulation may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2768/75 of 29 October 1975⁽³⁾, lays down general rules for granting export refunds and criteria for fixing the amount of such refunds;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in pigmeat that the refund should be fixed as indicated below;

Whereas, facilities exist at present for the export of certain products falling within subheading 02.01 A III to third countries; whereas a refund should be fixed for these products, taking into account in particular conditions of competition of these markets;

Whereas, for products falling within subheadings 02.06 B I b) 3 bb) and 6 bb), the refund should be limited to an amount which takes account of the qualitative characteristics of each of the products falling within this heading and of the foreseeable trend of production costs on the world market;

Whereas, if existing export outlets for products falling within subheadings 02.06 B I b) 3 aa), 5 aa) and 6 aa) are to be available in the future, the refund should be comparable with that fixed for dried or smoked products;

Whereas, for certain typical Italian products, falling within subheading 02.06 B I b) 3 bb), maintaining participation by the Community in international commerce requires a refund of an amount to be established on taking into account conditions of access to the world market;

Whereas, for products falling within subheadings 02.06 B I b) ex 7, the refund should be granted solely in respect of products of a quality comparable with that of products falling within subheadings 02.06 B I b) 3, 4 and 5;

Whereas, because of conditions of competition in certain third countries, which are traditionally major importers of products falling within subheadings ex 16.01 A, ex 16.01 B I and II, ex 16.02 A II, ex 16.02 B III a) 1 aa), bb) and cc), 2 and 3, set out in the Annex to this Regulation, the refund for these products should be fixed taking this situation into account;

Whereas, since economically significant quantities of other pigmeat products are not being exported at present, there is no need to fix a refund for these products;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list of products on which the export refund referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2759/75 is granted, and the amount of that refund, are hereby fixed as shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 39.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 April 1977 fixing the export refunds on pigmeat for the period beginning 1 May 1977

CCT heading No	Description of goods	Refund (u.a./100 kg) net weight
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading No 01.01, 01.02, 01.03, or 01.04, fresh, chilled or frozen : A. Meat : III. Of swine : a) Of domestic swine : 1. Carcases or half carcases, with or without heads, feet or flare fat 2. Hams and cuts of hams, unboned (bone-in) 3. Shoulders (fores) and cuts of shoulders, unboned (bone-in) 4. Loins and cuts of loins, unboned (bone-in) 5. Bellies (streaky) and cuts of bellies 6. Other : ex aa) Boned or boneless and frozen : (11) Hams, shoulders and loins and cuts thereof (a) ex bb) Other : (11) Hams, shoulders and loins and cuts thereof (a)	15.00 15.00 15.00 15.00 10.00 15.00 15.00
02.06	Meat and edible meat offal (except poultry liver), salted, in brine, dried or smoked : B. Meat and edible meat offals of domestic swine : I. Meat : b) Dried or smoked : 2. Bacon sides, spencers, ³ / ₄ sides or middles : cc) ³ / ₄ sides or middles 3. Hams and cuts of hams, unboned (bone-in) : aa) Slightly dried or slightly smoked bb) Other : (11) 'Prosciutto di Parma', 'Prosciutto di San Daniele' (b) (22) Other 4. Shoulders (fores) and cuts of shoulders, unboned (bone-in) : aa) Slightly dried or slightly smoked 5. Loins and cuts of loins, unboned (bone-in) : aa) Slightly dried or slightly smoked 6. Bellies (streaky) and cuts of bellies : aa) Slightly dried or slightly smoked bb) Other	5.00 6.50 15.00 9.00 4.00 6.50 3.00 4.00

CCT heading No	Description of goods	(u.a./100 kg)
		Refund net weight
02.06 (cont'd)	ex 7. Other :	
	Hams, loins and shoulders (boned or boneless) ; pieces thereof :	
	aa) Slightly dried or slightly smoked	6.50
	bb) Other :	
	(11) 'Prosciutto di Parma', 'Prosciutto di San Daniele' (b)	15.00
ex 16.01	(22) Other	9.00
	Sausages and the like, of meat, meat offal, or animal blood, suitable for human consumption :	
	A. Liver sausages	10.00
	B. Other (c) :	
	I. Sausages, dry or for spreading, uncooked (d)	20.00
ex 16.02	II. Other	13.00
	Other prepared or preserved meat or meat offal, suitable for human consumption :	
	A. Liver :	
	II. Other	8.00
	B. Other :	
	III. Other :	
	a) Containing meat or offals of domestic swine and containing by weight :	
	1. 80 % or more of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin :	
	aa) Hams, fillets and loins ; pieces thereof	20.00
	bb) Shoulder and pieces thereof	16.50
	cc) Other	10.00
	2. 40 % or more but less than 80 % of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin	8.00
	3. Less than 40 % of meat or offal, of any kind, including fats of any kind or origin	4.00

(a) The cuts are classified in this subheading only if they can be identified as originating from hams, shoulders or loins of swine.

(b) Only those products for which the name is certified by the competent authorities of the producing Member State can benefit from this refund.

(c) The refund on sausages presented in containers with a preservative liquid is granted on net weight after deduction of weight of this liquid.

(d) The weight of a coating of paraffin corresponding to normal use in the trade is considered as part of the net weight of the sausage.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 838/77**of 26 April 1977****fixing the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the rules to be applied to calculating the variable component of the import levy on products processed from cereals and rice are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 12 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1418/76; whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and rice⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 832/76⁽⁵⁾, provides that the incidence on the prime costs of these products of the levies applicable to their basic products should be calculated on the basis of the average of the levies applicable to these basic products for the first 25 days of the month preceding that of importation; whereas this average, adjusted on the basis of the threshold price valid for the basic products in question during the month of importation, is calculated on the basis of the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of the processed product or the competing product which serves as a reference for processed products not containing cereals;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1579/74 of 24 June 1974 on the procedure for calculating the import levy on products processed from cereals and from rice and for the advance fixing of this levy for

these products and for compound feedingstuffs manufactured from cereals⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1997/75⁽⁷⁾, provides that the levy thus determined, increased by the fixed component, is valid in general for one month but is altered where the levy applicable to the basic product concerned differs by not less than 2.5 units of account per tonne from the average of the levies calculated as described above;

Whereas in accordance with Article 5 of Regulation (EEC) No 2744/75 and Article 2 of Regulation (EEC) No 1579/74, the levy on certain processed products must be reduced by an amount equal to the production refund granted in respect of basic products for processing; whereas Regulation (EEC) No 1921/75⁽⁸⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2415/75⁽⁹⁾, laid down certain transitional measures in respect of starches;

Whereas the fixed component of the levy is specified in Regulation (EEC) No 2744/75;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories', the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regulation (EEC) No 706/76 of 30 March 1976 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'⁽¹⁰⁾;

Whereas Article 4 (2) of Regulation (EEC) No 2744/75 provides that the levy to be charged on the products listed in the Annex to that Regulation under subheading 07.06 A is limited, with effect from the date of entry into force of the Geneva Protocol (1967) annexed to the General Agreement on tariffs and trade, to the amount resulting from application of the rate of duty bound within GATT;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 100, 14. 4. 1976, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 202, 1. 8. 1975, p. 57.

⁽⁸⁾ OJ No L 195, 26. 7. 1975, p. 25.

⁽⁹⁾ OJ No L 247, 23. 9. 1975, p. 22.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 85, 31. 3. 1976, p. 2.

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1418/76 and subject to Regulation (EEC) No 2744/75 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 April 1977 fixing the import levies on products processed from cereals and rice

(u.a./tonne)

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies	
		Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
07.06 A	Manioc, arrowroot, salep and other similar roots and tubers with high starch content, excluding sweet potatoes	9.90 ⁽¹⁾	8.40 ⁽¹⁾⁽⁵⁾
11.01 C	Barley flour ⁽²⁾	103.98	98.98
11.01 D	Oat flour ⁽²⁾	97.20	92.20
11.01 E I	Maize flour, of a fat content not exceeding 1.5 % by weight ⁽²⁾	114.98	109.98
11.01 E II	Maize flour, of a fat content exceeding 1.5 % by weight ⁽²⁾	64.82	62.32
11.01 F	Rice flour ⁽²⁾	65.19	62.69
11.01 G	Cereals flours, other than flour of wheat, meslin, rye, barley, oats, maize or rice ⁽²⁾	74.53	72.03
11.02 A II	Rye groats and meal ⁽²⁾	135.63	130.63
11.02 A III	Barley groats and meal ⁽²⁾	103.98	98.98
11.02 A IV	Oat groats and meal ⁽²⁾	97.20	92.20
11.02 A V a) 1	Maize groats and meal, of a fat content not exceeding 1.5 % by weight, for the brewing industry ⁽²⁾	114.98	109.98
11.02 A V a) 2	Maize groats and meal, of a fat content not exceeding 1.5 % by weight, other than for the brewing industry ⁽²⁾	114.98	109.98
11.02 A V b)	Maize groats and meal, of a fat content exceeding 1.5 % by weight ⁽²⁾	64.82	62.32
11.02 A VI	Rice groats and meal ⁽²⁾	65.19	62.69
11.02 A VII	Cereals groats and meal, other than groats and meal of wheat, meslin, rye, barley, oats, maize or rice ⁽²⁾	74.53	72.03
11.02 B I a) 1	Hulled (shelled or husked) barley ⁽²⁾	90.48	87.98
11.02 B I a) 2 aa)	Clipped oats	54.74	52.24
11.02 B I a) 2 bb)	Hulled (shelled or husked) oats other than clipped oats ⁽²⁾	94.70	92.20
11.02 B I b) 1	Hulled and sliced or kibbled barley ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	90.48	87.98
11.02 B I b) 2	Hulled and sliced or kibbled oats ('Grütze' or 'Grutten') ⁽²⁾	94.70	92.20

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	(u.a./tonne)	
		Levies	
		Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 B II a)	Hulled (shelled or husked) wheat, whether or not sliced or kibbled ⁽²⁾	119.41	116.91
11.02 B II b)	Hulled (shelled or husked) rye, whether or not sliced or kibbled ⁽²⁾	99.02	96.52
11.02 B II c)	Hulled (shelled or husked) maize, whether or not sliced or kibbled ⁽²⁾	100.26	97.76
11.02 B II d)	Hulled (shelled or husked) grains, whether or not sliced or kibbled, other than those of wheat, rye, maize, barley or oats ⁽²⁾	115.49	112.99
11.02 C I	Pearled wheat ⁽²⁾	143.14	140.64
11.02 C II	Pearled rye ⁽²⁾	118.61	116.11
11.02 C III	Pearled barley ⁽²⁾	142.48	137.48
11.02 C IV	Pearled oats ⁽²⁾	84.45	81.95
11.02 C V	Pearled maize ⁽²⁾	100.26	97.76
11.02 C VI	Pearled grains, other than grains of wheat, rye, barley, oats or maize ⁽²⁾	115.49	112.99
11.02 D I	Wheat not otherwise worked than kibbled ⁽²⁾	92.16	89.66
11.02 D II	Rye not otherwise worked than kibbled ⁽²⁾	76.52	74.02
11.02 D III	Barley not otherwise worked than kibbled ⁽²⁾	58.59	56.09
11.02 D IV	Oats not otherwise worked than kibbled ⁽²⁾	54.74	52.24
11.02 D V	Maize not otherwise worked than kibbled ⁽²⁾	64.82	62.32
11.02 D VI	Grains not otherwise worked than kibbled, other than grains of wheat, rye, barley, oats or maize ⁽²⁾	74.53	72.03
11.02 E I a) 1	Rolled barley ⁽²⁾	58.59	56.09
11.02 E I a) 2	Rolled oats ⁽²⁾	54.74	52.24
11.02 E I b) 1	Flaked barley ⁽²⁾	114.98	109.98
11.02 E I b) 2	Flaked oats ⁽²⁾	107.44	102.44
11.02 E II a)	Rolled or flaked wheat ⁽²⁾	163.22	158.22
11.02 E II b)	Rolled or flaked rye ⁽²⁾	135.63	130.63
11.02 E II c)	Rolled or flaked maize ⁽²⁾	114.98	109.98
11.02 E II d) 1	Flaked rice ⁽²⁾	111.45	106.45

(u.a./tonne)

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies	
		Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 E II d) 2	Rolled or flaked grains other than grains of wheat, rye, barley, oats, maize or rice, excluding flaked rice ⁽²⁾	132.12	127.12
11.02 F I	Wheat pellets ⁽³⁾	163.22	158.22
11.02 F II	Rye pellets ⁽³⁾	135.63	130.63
11.02 F III	Barley pellets ⁽³⁾	103.98	98.98
11.02 F IV	Oat pellets ⁽³⁾	97.20	92.20
11.02 F V	Maize pellets ⁽³⁾	114.98	109.98
11.02 F VI	Rice pellets ⁽³⁾	65.19	62.69
11.02 F VII	Pellets of cereals other than wheat, rye, barley, oats, maize or rice ⁽²⁾	74.53	72.03
11.02 G I	Wheat germ, whole, rolled, flaked or ground	70.93	65.93
11.02 G II	Germ of cereals other than wheat, whole, rolled flaked or ground	50.83	45.83
11.06 A	Denatured flour and meal of sago and of manioc, arrowroot, salep and other roots and tubers falling within heading No 07.06, for the manufacture of starches	12.40	6.90 ⁽⁵⁾
11.06 B I	Undenatured flour and meal of sago and of manioc, arrowroot, salep and other roots and tubers falling within heading No 07.06, for the manufacture of starches	92.83	72.83 ⁽⁵⁾
11.06 B II	Undenatured flour and meal of sago and of manioc, arrowroot, salep and other roots and tubers falling within heading No 07.06, other than for the manufacture of starches	115.37	95.37 ⁽⁵⁾
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	165.46	156.46
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	125.91	116.91
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	106.88 ⁽⁴⁾	97.88
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	82.14	73.14
11.07 B	Roasted malt	94.23 ⁽⁴⁾	85.23
11.08 A I	Maize starch	92.83	75.83
11.08 A II	Rice starch	89.25	63.75
11.08 A III	Wheat starch	166.38	149.38
11.08 A IV	Potato starch	92.83	75.83

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	(u.a./tonne)	
		Levies	
		Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.08 A V	Starches other than maize, rice, wheat or potato starch	92.83	37.91 ⁽⁵⁾
11.09	Wheat gluten, whether or not dried	421.60	271.60
17.02 B II a)	Glucose other than glucose containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product ⁽³⁾ , in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	178.91	98.91
17.02 B II b)	Glucose and glucose syrup not containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product ⁽³⁾ , other than glucose in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	130.83	75.83
17.05 B I	Flavoured or coloured glucose, in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	178.91	98.91
17.05 B II	Flavoured or coloured glucose syrup, other than in the form of white crystalline powder, whether or not agglomerated	130.83	75.83
23.02 A I a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, with a starch content not exceeding 35 % by weight	20.40	20.40
23.02 A I b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of maize or rice, with a starch content exceeding 35 % by weight	65.28	65.28
23.02 A II a)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, of which the starch content does not exceed 28 % by weight, and of which the percentage which passes through a sieve with an aperture of 0.2 mm does not exceed 10 % by weight or of which the sieved product has an ash content, calculated on the dry product, of 1.5 % or more by weight	16.32	16.32
23.02 A II b)	Brans, sharps and other residues derived from the sifting, milling or working of cereals other than maize or rice, not falling within subheading 23.02 A II a)	65.28	65.28
23.03 A I	Residues from the manufacture of starch from maize (excluding concentrated steeping liquors), of a protein content, calculated on the dry product, exceeding 40 % by weight	244.20	94.20

⁽¹⁾ This levy is limited to 6 % of the value for customs purposes.

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45% by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

⁽⁴⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 2755/75 this levy is reduced by 0.45 u.a./100 kg for products originating in Turkey.

⁽⁵⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 706/76 the levy shall not be charged on the following products originating in the countries and territories:

- arrowroot falling within subheading ex 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheadings ex 11.06 A, ex 11.06 B I and II,
- arrowroot starch falling within subheading ex 11.08 A V.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 839/77

of 26 April 1977

fixing the import levies on compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the rules to be applied in calculating the variable component of the import levy on compound feedingstuffs are laid down in Article 14 (1) (A) of Regulation (EEC) No 2727/75; whereas the incidence of the levies applicable to the basic products of compound feedingstuffs on their prime costs should be determined, in pursuance of Article 4 of Council Regulation (EEC) No 2743/75 of 29 October 1975 on the system to be applied to cereal-based compound feedingstuffs⁽³⁾, on the basis of the average of the levies applicable during the first 25 days of the month preceding the month of importation to the quantities of basic products considered to have been used in the manufacture of such compound feedingstuffs, this average being adjusted on the basis of the threshold price for the basic products in question ruling during the month of importation;

Whereas the levy thus determined, increased by the fixed component, is valid for one month; whereas the amount of the fixed component of the levy is specified in Article 6 of Regulation (EEC) No 2743/75;

Whereas, in order that account may be taken of the interests of the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories', the levy relating to them in respect of certain products processed from cereals must be reduced by the

amount of the fixed component and, in respect of some of these products, by part of the variable component; whereas this reduction must be made in accordance with Article 12 of Council Regulation (EEC) No 706/76 of 30 March 1976 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, in accordance with Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75 the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 2727/75 and subject to Regulation (EEC) No 2743/75 are fixed hereby as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1977.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 60.

⁽⁴⁾ OJ No L 85, 31. 3. 1976, p. 2.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 April 1977 fixing the import levies on compound feedingstuffs

(u.a./tonne)

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Levies	
		Third countries (other than ACP and OCT)	ACP and OCT
	Preparations of a kind used in animal feeding, covered by Regulation (EEC) No 968/68, containing starch, glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 17.05 B, or milk products (falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 04.04, and subheadings 17.02 A and 17.05 A) containing starch, glucose or glucose syrup :		
	Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch :		
23.07 B I a) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	18.78	9.78
23.07 B I a) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	463.38	454.38
	Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch :		
23.07 B I b) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	39.55	30.55
23.07 B I b) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	484.15	475.15
	Containing more than 30 % by weight of starch :		
23.07 B I c) 1	— Containing no milk products or containing less than 10 % by weight of such products	70.10	61.10
23.07 B I c) 2	— Containing 10 % or more but less than 50 % by weight of milk products	514.70	505.70

COMMISSION REGULATION (EEC) No 840/77

of 25 April 1977

extending the period of validity of interim protective measures with regard to imports into the United Kingdom of cotton yarn originating in Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1525/70 of 20 July 1970 on particular measures provided for in the Agreement between the European Economic Community and Spain ⁽¹⁾,

Having consulted the Advisory Committee set up under the said Regulation,

Whereas by Commission Regulation (EEC) No 3339/75 of 22 December 1975 ⁽²⁾, the Commission established interim protective measures with regard to imports into the United Kingdom of cotton yarn originating in Spain ;

Whereas by Commission Regulation (EEC) No 3170/76 ⁽³⁾, the Commission has extended these interim protective measures until 31 March 1977 ;

Whereas the United Kingdom cotton-spinning industry has suffered over the past few years from serious disturbances following the sharp and substantial increase in imports of yarn and of woven fabrics and finished textile products from a number of non-member countries ; whereas this industry has recently entered upon a period of stabilization following the adoption of protective measures with regard to imports ;

Whereas if the period of validity of the interim protective measures taken with regard to imports into the

United Kingdom of cotton yarn originating in Spain were not extended for a further few months, the recently started process of consolidating the United Kingdom industry could be promised by a sharp increase in imports originating in Spain, particularly in view of the very low price of those imports ;

Whereas under these circumstances it appears justified to apply these measures until 31 December 1977,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The importation into the United Kingdom of cotton yarn, not put up for retail sale (CCT heading No 55.05), originating in Spain, shall be subject to the production of an import authorization issued by the competent authorities in the United Kingdom.

2. Import authorizations shall be issued for a quantity so established as to ensure that the total volume of imports referred to in paragraph 1 does not exceed 2 172 tonnes in the period 1 April 1977 to 31 December 1977.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the second day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*. It shall apply until 31 December 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 April 1977.

For the Commission

Richard BURKE

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 182, 16. 8. 1970, p. 175.

⁽²⁾ OJ No L 329, 23. 12. 1975, p. 26.

⁽³⁾ OJ No L 357, 29. 12. 1976, p. 20.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 841/77

of 25 April 1977

establishing interim protective measures with regard to imports into the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland of cotton yarn, not put up for retail sale, originating in the Republic of India

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1439/74 of 4 June 1974 on common rules for imports⁽¹⁾, and in particular Article 12 thereof,

Having consulted the Advisory Committee set up under Article 5 thereof,

Whereas imports into the United Kingdom of cotton yarn not put up for retail sale originating in India have increased sharply and substantially, namely from 742 tonnes in 1975 to 6 198 tonnes in 1976;

Whereas cotton yarn from India is imported at prices considerably below those prevailing for yarns imported from the majority of other origins as well as for yarns produced in the Community;

Whereas imports into the United Kingdom of cotton yarn from several non-member countries including India were subject to quantitative restrictions until 31 March 1977 and these restrictions ceased to exist on 1 April 1977;

Whereas the cotton-spinning industry in the United Kingdom in recent years has suffered grave injury (involving a substantial reduction in production, mill closures, and unemployment) due to sharply rising imports from non-member countries of yarns as well as of finished fabrics and made up goods; whereas this industry has very recently entered into a phase of recovery as a consequence of the introduction of arrangements restraining textile imports;

Whereas the liberalization of imports of cotton yarns from India, given the prices at which these goods are offered for sale, is likely to lead to a further substantial increase in these imports which could compromise the process of recovery, recently begun, in the British cotton-spinning industry and thereby give rise to injury difficult to repair;

Whereas these circumstances make it necessary that immediate action be taken to safeguard the interests

of the Community, this action to consist in the introduction of temporary protective measures with regard to these imports;

Whereas existing trade flows indicate that the threat of injury caused by imports of cotton yarn from India is at present limited to the British cotton-spinning industry, it appears justified to restrict the application of protective measures to imports into this region of the Common Market;

Whereas these measures are without prejudice to the result of consultations which the Community has requested with India under the terms of the Arrangement regarding International Trade in Textiles⁽²⁾; whereas they may be adapted in the light of the results of such consultations,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The importation into the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland of cotton yarn not put for retail sale, falling within heading No 55.05 of the Common Customs Tariff and originating in the Republic of India is hereby made subject to the production of an import authorization issued by the competent authorities in the United Kingdom.

2. Import restrictions shall be issued for a quantity such that the total volume of imports referred to in paragraph 1 does not in the period 1 April 1977 to 31 December 1977 exceed 5 500 tonnes.

Article 2

1. This Regulation shall enter into force on the second day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

2. It shall apply up to the entry into force of appropriate measures to be taken by the Council in accordance with Articles 12 (6) and 13 of Regulation (EEC) No 1439/74 and at the latest until the expiry of a period of six weeks after its entry into force.

⁽¹⁾ OJ No L 159, 15. 6. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 30. 4. 1974, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 April 1977.

For the Commission

Richard BURKE

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 842/77

of 25 April 1977

subjecting to authorization imports into the United Kingdom of certain knitted or crocheted under garments originating in the Republic of India

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1439/74 of 4 June 1974 on common rules for imports ⁽¹⁾, and in particular Article 12 thereof,

Having consulted the Advisory Committee set up under Article 5 of the said Regulation,

Whereas imports into the United Kingdom of T-shirts originating in India have increased sharply and substantially over the past year, namely from less than 200 000 units in 1975 to approximately 900 000 units in 1976 and to 785 000 units in the first two months of 1977;

Whereas these products are imported at prices substantially below those prevailing for similar goods produced in the Community and those of goods imported from the majority of other origins;

Whereas if no protective measures are adopted these imports are likely to increase to such an extent that they risk causing substantial injury to Community procedures of like or competing products, taking into account that surveillance licences were issued by the authorities of the United Kingdom in January and February 1977 for a quantity of 2.2 million T-shirts from India;

Whereas in the context of the Arrangement regarding International Trade in Textiles, the European Economic Community and the Republic of India have concluded an Agreement on trade in textile products ⁽²⁾;

Whereas under the terms of Article 5 of the said Agreement consultations have been held between the parties on the problem caused by the imports of T-shirts into the United Kingdom; whereas these consultations have been suspended without a mutually satisfactory conclusion having been reached;

Whereas, in accordance with the provisions of Article 5 (5) of the said Agreement, the Community has requested India to restrain its exports of the product in question at a level as defined in the said paragraph;

Whereas the efficiency of the self-restraint measures introduced by India depends on the introduction by the Community of a control system; whereas the implementation of such system makes it necessary that imports of the products concerned into the United Kingdom be made subject to authorization;

Whereas the abovementioned import authorization arrangements must be established as soon as possible in order to ensure that they are not circumvented by the bringing forward of shipments or by indirect imports, which could cause injury difficult to repair to Community procedures,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The importation into the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland of the products described below and originating in India shall be subject to the production of an import authorization issued by the competent authorities in the United Kingdom:

CCT heading No	Nimexe code 1977	Description of goods
ex 60.04	60.04-ex 13, ex 29, ex 41, ex 59	Under garments, knitted or crocheted, not elastic nor rubberized: — Of cotton: — T-shirts — Of synthetic textile fibres: — T-shirts

⁽¹⁾ OJ No L 159, 15. 6. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 297, 17. 11. 1975, p. 8.

2. Import authorizations shall be issued for quantities such that the total volume of the imports referred to in paragraph 1 does not exceed, in the period 1 February 1977 to 31 December 1977, 710 000 units.

3. Import authorizations shall be issued automatically and without delay on production of a bill of lading proving that the goods were placed on board in India for export to the United Kingdom before the date of entry into force of this Regulation or, provided the limit indicated in paragraph 2 is not reached, on production of an export licence granted by the relevant authority in India and containing the information specified in the Annex hereto.

Article 2

1. This Regulation shall enter into force on the second day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

2. It shall apply until the entry into force of appropriate measures to be taken by the Council pursuant to Articles 12 (6) and 13 of Regulation (EEC) No 1439/74 or until the expiry of a period of six weeks following the entry into force of this Regulation, whichever is the earlier.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 April 1977.

For the Commission

Guido BRUNNER

Member of the Commission

ANNEX

Information referred to in Article 1 (3)

Export licences issued by the Indian authorities for the products referred to in this Regulation shall indicate or contain the following:

1. destination;
 2. serial number;
 3. name and address of the importer;
 4. name and address of the exporter;
 5. the quantity, in number of pieces, of the products covered by the licence;
 6. certification that the quantity concerned has been debited against the quantitative limit for exportation to the United Kingdom.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 843/77

of 26 April 1977

altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 670/77⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 789/77⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 670/77

to the information at present available to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered as shown in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilograms of product, at 0.1945 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 April 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 84, 1. 4. 1977, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 96, 20. 4. 1977, p. 5.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 844/77

of 26 April 1977

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-
ization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3138/76 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1564/76 ⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 833/77 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1564/76
to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be
altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation
(EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and
standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 April
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 172, 1. 7. 1976, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 102, 26. 4. 1977, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 April 1977 fixing the import levies on white sugar
and raw sugar

CCT heading No	Description of goods	Levy (u.a./100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid : A. White sugar B. Raw sugar	19.45 14.30 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with
the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 15 April 1977

on the implementation of the reform of agricultural structures in the Kingdom of Denmark pursuant to Directive 72/159/EEC of 17 April 1972

(Only the Danish text is authentic)

(77/303/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽¹⁾, as amended by Directive 76/837/EEC of 25 October 1976⁽²⁾, and in particular Article 18 (3) thereof,

Whereas on 25 February 1977 the Government of the Kingdom of Denmark forwarded, pursuant to Article 17 (4) of Directive 72/159/EEC, Order No 1 of the Ministry of Agriculture of 4 January 1977 amending the notice concerning subsidies to encourage the keeping of accounts on the farms and Order No 2 of 4 January 1977 amending the Order concerning aid for farm modernization ;

Whereas under Article 18 (3) of Directive 72/159/EEC the Commission has to decide whether, having regard to the abovementioned Orders, the provisions governing the implementation in the Kingdom of Denmark of the abovementioned Directive, which form the subject of Commission Decisions 75/316/EEC of 30 April 1975⁽³⁾, 76/43/EEC of 22 December 1975⁽⁴⁾ and 76/962/EEC of 7 December 1976⁽⁵⁾, continue to satisfy the conditions for financial contribution by the Community to the common measures referred to in Article 15 of Directive 72/159/EEC ;

Whereas the abovementioned Order Nos 1 and 2 of 4 January 1977 are consistent with the conditions and objectives of Article 4 of Directive 72/159/EEC ;

Whereas the EAGGF has been consulted on the financial aspects ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structures,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Having regard to Order Nos 1 and 2 of the Ministry of Agriculture of 4 January 1977, the provisions implementing the reform of agricultural structures in the Kingdom of Denmark pursuant to Directive 72/159/EEC, as set out in Commission Decision 75/316/EEC of 30 April 1975, continue to satisfy the conditions for financial contribution by the Community to the common measures referred to in Article 15 of Directive 72/159/EEC.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Denmark.

Done at Brussels, 15 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 302, 4. 11. 1976, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 143, 5. 6. 1975, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 8, 15. 1. 1976, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 364, 31. 12. 1976, p. 59.

COMMISSION DECISION

of 15 April 1977

**on the implementation of the reform of agricultural structures in the Kingdom
of the Netherlands pursuant to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972**

(Only the Dutch text is authentic)

(77/304/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17
April 1972 on the modernization of farms ⁽¹⁾, and in
particular Article 18 (3) thereof,

Whereas on 3 February 1977 the Government of the
Netherlands notified, pursuant to Article 17 (4) of
Directive 72/159/EEC, the fixing of the comparable
income for 1977 within the meaning of Article 4 of
the abovementioned Directive;

Whereas Article 18 (3) of Directive 72/159/EEC
requires the Commission to determine whether,
having regard to the abovementioned communication,
the existing provisions in the Netherlands for the
implementation of Directive 72/159/EEC, which form
the subject of Commission Decisions 75/7/EEC ⁽²⁾,
75/645/EEC ⁽³⁾, 76/483/EEC ⁽⁴⁾, 76/699/EEC ⁽⁵⁾ and
77/108/EEC ⁽⁶⁾, continue to satisfy the conditions for
financial contribution by the Community towards
common measures within the meaning of Article 15
of Directive 72/159/EEC;

Whereas the fixing of the comparable income for
1977 meets the requirements of Directive
72/159/EEC, and in particular Article 4 (1) thereof;

Whereas this Decision is in accordance with the
opinion of the Standing Committee on Agricultural
Structures,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Having regard to the fixing of the comparable income
for 1977, the provisions for the implementation of
Directive 72/159/EEC in the Netherlands continue to
satisfy the conditions for a Community financial
contribution towards common measures within the
meaning of Article 15 of Directive 72/159/EEC.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the
Netherlands.

Done at Brussels, 15 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 2, 4. 1. 1975, p. 32.

⁽³⁾ OJ No L 286, 5. 11. 1975, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 138, 26. 5. 1976, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 27. 8. 1976, p. 33.

⁽⁶⁾ OJ No L 33, 4. 2. 1977, p. 30.

COMMISSION DECISION

of 19 April 1977

on the granting by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of Belgium of a payment on account in respect of expenditure incurred during 1976 on aids for the less-favoured farming areas

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(77/305/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 75/268/EEC of 28 April 1975 on mountain and hill farming and farming in certain less-favoured areas⁽¹⁾, as last amended by Directive 76/400/EEC⁽²⁾, and in particular Article 13 thereof,

Having regard to Council Directive 72/159/EEC of 17 April 1972 on the modernization of farms⁽³⁾, as last amended by Directive 76/837/EEC⁽⁴⁾, and in particular Article 21 (3) thereof,

Whereas the measures taken by the Kingdom of Belgium to implement Directive 75/268/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 13 of the said Directive and to Article 18 of Directive 72/159/EEC;

Whereas Commission Decision 76/627/EEC of 25 June 1976 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by Member States pursuant to Directive 75/268/EEC⁽⁵⁾ lays down in Article 5 (1) that the Commission, acting on the basis of particulars contained in the application for reimbursement, shall make a payment on account of 75 % of the amount requested;

Whereas the application for reimbursement lodged by the Kingdom of Belgium in respect of aids granted during 1976 for the less-favoured farming areas is complete and has been submitted in due form; whereas the total amount of expenditure for the year 1976 comes to Bfrs 336 518 445 (6 730 368.90 u.a.) broken down as follows:

under Title II	} of Directive	{	Bfrs 336 392 297
under Title IV			75/268/EEC

Whereas the total amount of reimbursement requested comes to Bfrs 84 129 611 (1 682 592.22 u.a.);

Whereas the making of a payment on account for the period in question shall not prejudice the final decision on the contribution from the Fund for the said period; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore make a payment on account of 75 % of the sum of Bfrs 84 129 611 (1 682 592.22 u.a.) i.e. Bfrs 63 097 208.25 (1 261 944.17 u.a.);

Whereas Decision 76/627/EEC lays down in Article 2 that applications for reimbursement concerning Title III of Directive 75/268/EEC shall be submitted along with applications for reimbursement of expenditure on Directive 72/159/EEC;

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the Funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The payment on account by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Kingdom of Belgium during 1976 on aids for the less-favoured farming areas shall be Bfrs 63 097 208.25 (1 261 944.17 u.a.).

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 19 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 128, 19. 5. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1976, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 302, 4. 11. 1976, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ No L 222, 14. 8. 1976, p. 37.

COMMISSION DECISION

of 19 April 1977

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to Ireland of expenditure incurred during 1975 on annuities relating to measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purposes of structural improvement

(Only the English text is authentic)

(77/306/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/160/EEC of 17 April 1972 concerning measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purposes of structural improvement ⁽¹⁾, as last amended by Directive 73/358/EEC ⁽²⁾, and in particular Article 12 (2) thereof,

Whereas the measures taken by Ireland to implement Directive 72/160/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 9 of the said Directive ;

Whereas Ireland has made an application for reimbursement of expenditure incurred on annuities granted during 1975 to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purposes of structural improvement ; whereas the application is complete and has been submitted in due form and in accordance with the provisions of Commission Decision 74/581/EEC of 16 October 1974 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by the Member States pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC ⁽³⁾, and also with the payments on account which can be agreed ;

Whereas an examination of the information provided shows that eligible expenditure of £ 1 168·93 (2 805·43 u.a.) has been incurred under the conditions laid down in Directive 72/160/EEC ; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore reimburse 65 % thereof, i.e. £ 759·80 (1 823·51 u.a.) ;

Whereas a payment on account of £ 569·85 (1 367·63 u.a.) has been granted in application of Article 12 (3) of Directive 72/160/EEC and of Article 4 (1) of Decision 74/581/EEC ; whereas a balance of £ 189·95 (455·88 u.a.) should therefore be granted to the Member State ;

Whereas the Fund Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The final contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by Ireland during 1975 in respect of annuities to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purposes of structural improvement shall be £ 759·80 (1 823·51 u.a.).

Article 2

This Decision is addressed to Ireland.

Done at Brussels, 19 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 2. 4. 1972, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 326, 27. 11. 1973, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 320, 29. 11. 1974, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 20 April 1977

fixing the maximum amount of the refund for the seventh partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2733/76

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(77/307/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular Article 11 (3) thereof,

Whereas, in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2733/76 of 10 November 1976 on a standing invitation to tender for white sugar held by the Belgian intervention agency and intended for export and temporarily suspending the invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2101/75⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 703/77⁽⁴⁾, the said agency is to issue partial invitations to tender for the sale of white sugar which it holds and for determining the export refund on such sugar;

Whereas, in accordance with Article 9 of Commission Regulation (EEC) No 258/72 of 3 February 1972 laying down detailed rules concerning the sale by tender of sugar by intervention agencies⁽⁵⁾, where the terms of the invitation to tender do not specify a maximum amount for the refund, that amount shall be fixed in accordance with the procedure laid down in Article 36 of Regulation (EEC) No 3330/74, after examination of the tenders, account being taken of

market conditions and potential outlets; whereas, applying these criteria, the maximum amount for the seventh partial invitation to tender should be fixed as provided in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the seventh partial invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 2733/76, for which the period for submission of tenders expired on 20 April 1977 the maximum amount of the export refund allowed upon the award of tender shall be 18.379 units of account per 100 kilograms of white sugar.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 20 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 310, 11. 11. 1976, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 86, 2. 4. 1977, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 31, 4. 2. 1972, p. 22.

COMMISSION DECISION

of 20 April 1977

fixing the maximum amount of the refund for the second partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 703/77

(Only the French text is authentic)

(77/308/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular Article 11 (3) thereof,

Whereas, in accordance with Commission Regulation (EEC) No 703/77 of 1 April 1977 on a standing invitation to tender for white sugar held by the French intervention agency and intended for export and reopening the standing invitation to tender provided for in Regulations (EEC) No 2732/76 and (EEC) No 2733/76⁽³⁾, the said agency is to issue partial invitations to tender for the sale of white sugar which it holds and for determining the export refund on such sugar :

Whereas, in accordance with Article 9 of Commission Regulation (EEC) No 258/72 of 3 February 1972 laying down detailed rules concerning the sale by tender of sugar by intervention agencies⁽⁴⁾, where the terms of the invitation to tender do not specify a maximum amount for the refund, that amount shall be fixed in accordance with the procedure laid down in Article 36 of Regulation (EEC) No 3330/74, after examination of the tenders, account being taken of

market conditions and potential outlets ; whereas, applying these criteria, the maximum amount for the second partial invitation to tender should be fixed as provided in Article 1 ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

For the second partial invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 703/77, for which the period for submission of tenders expired on 20 April 1977 the maximum amount of the export refund allowed upon the award of tender shall be 17·800 units of account per 100 kilograms of white sugar.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 20 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 86, 2. 4. 1977, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 31, 4. 2. 1972, p. 22.

COMMISSION DECISION

of 20 April 1977

fixing the maximum export refund for the 75th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2101/75

(77/309/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2101/75 of 11 August 1975 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on export of white sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2924/76⁽⁴⁾, requires Member States to carry out partial invitations to tender for the export of white sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2101/75 a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 75th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund for the 75th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2101/75 is hereby fixed at 17.663 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 214, 12. 8. 1975, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 333, 2. 12. 1976, p. 17.

COMMISSION DECISION

of 20 April 1977

fixing the maximum amount of the refund for the sixth partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2732/76

(Only the German text is authentic)

(77/310/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3138/76⁽²⁾, and in particular Article 11 (3) thereof,

Whereas, in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2732/76 of 10 November 1976 on a standing invitation to tender for white sugar held by the German intervention agency and intended for export⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 703/77⁽⁴⁾, the said agency is to issue partial invitations to tender for the sale of white sugar which it holds and for determining the export refund on such sugar;

Whereas, in accordance with Article 9 of Commission Regulation (EEC) No 258/72 of 3 February 1972 laying down detailed rules concerning the sale by tender of sugar by intervention agencies⁽⁵⁾, where the terms of the invitation to tender do not specify a maximum amount for the refund, that amount shall be fixed in accordance with the procedure laid down in Article 36 of Regulation (EEC) No 3330/74, after examination of the tenders, account being taken of market conditions and potential outlets; whereas,

applying these criteria, the maximum amount for the for the sixth partial invitation to tender should be fixed as provided in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the sixth partial invitation to tender issued under Regulation (EEC) No 2732/76, for which the period for submission of tenders expired on 20 April 1977, the maximum amount of the export refund allowed upon the award of tender shall be 17.479 units of account per 100 kilograms of white sugar.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany.

Done at Brussels, 20 April 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 354, 24. 12. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 310, 11. 11. 1976, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 86, 2. 4. 1977, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 31, 4. 2. 1972, p. 22.

EURONORMS

The Commission of the European Communities (ECSC) has published the following new EURONORMS in German, English, French, Italian and Dutch. The EURONORMS which are available up to the present in English are indicated by an asterisk (*).

Sales prices valid from 1 July 1976.

			<i>Price in £</i>
	Circulaire d'information n° 1	Échantillons types pour les analyses chimiques des produits sidérurgiques, 2 ^e édition (1974)	1.45
EURONORM	20-74	Définitions et classification des nuances d'aciers, 2 ^e édition	0.85
EURONORM	27-74	Désignation conventionnelle des aciers, 3 ^e édition	1.20
(*) EURONORM	92-75	Hot-rolled flats for spring leaves	0.60
EURONORM	94-73	Aciers pour roulements — Prescriptions de qualité	0.60
(*) EURONORM	107-75	Grain oriented magnetic sheet and strip	2.20
(*) EURONORM	117-75	Calibration of reference blocks for use with Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales)	1.70
EURONORM	118-75	Méthodes de détermination des caractéristiques magnétiques des tôles magnétiques à l'aide du cadre Epstein de 25 cm	1.70
EURONORM	119-74	Aciers pour frappe à froid et extrusion à froid — Prescriptions de qualité — fasc. 1 à fasc. 5	4.40
(*) EURONORM	122-75	Verification of Rockwell hardness testing machines (B, C, N and T scales) . .	1.70
(*) EURONORM	123-75	High temperature tests — Creep test for steel	1.10

The following is a list of all the EURONORMS so far published :

EURONORM	1-55	Fontes et ferro-alliages	1.35
EURONORM	2-57	Essai de traction pour l'acier	0.85
EURONORM	3-55	Essai de dureté Brinell pour l'acier	0.60
EURONORM	4-55	Essai de dureté Rockwell échelles B et C pour l'acier	0.60
EURONORM	5-55	Essai de dureté Vickers pour l'acier	0.60
EURONORM	6-55	Essai de pliage pour l'acier	0.60
EURONORM	7-55	Essai de résilience Charpy pour l'acier	0.60
EURONORM	8-55	Valeurs de conversion approximatives de la durée et de la résistance à la traction de l'acier	0.60
EURONORM	9-55	Valeurs de conversion approximatives des allongements après rupture de l'acier	0.60
EURONORM	10-55	Valeurs de conversion approximatives des résiliences de l'acier	0.60
EURONORM	11-55	Essai de traction sur tôles et feuillards en acier d'une épaisseur de 0,5 mm inclus à 3 mm exclu	0.75
EURONORM	12-55	Essai de pliage des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0.60
EURONORM	13-55	Essai de pliage alterné des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0.60
EURONORM	14-67	Essai d'emboutissage à flans bloqués	0.60
EURONORM	15-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Examen de la surface	0.60
EURONORM	16-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Nuances et qualités	0.75
EURONORM	17-70	Fil machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Dimensions et tolérances	1.60
EURONORM	18-57	Prélèvements et préparation des échantillons et des éprouvettes	0.60
EURONORM	19-57	Poutrelles IPE — Poutrelles à ailes parallèles	0.60
EURONORM	21-62	Conditions générales techniques de livraison pour les produits en acier . . .	0.60
EURONORM	22-70	Détermination ou vérification de la limite d'élasticité de l'acier à température élevée	0.75
EURONORM	23-71	Essai de trempabilité par trempe en bout de l'acier — Essai Jominy	1.35
EURONORM	24-62	Poutrelles normales et profilés en U normaux — Tolérances de laminage . . .	0.60
EURONORM	25-72	Aciers de construction d'usage général	1.85
EURONORM	26-63	Essais conventionnels de dureté Rockwell pour tôles et feuillards minces en acier	0.60
EURONORM	28-69	Tôles et bandes en aciers non alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1.20

EURONORM	29-69	Tôles en acier laminées à chaud d'épaisseur égale ou supérieure à 3 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-85
EURONORM	30-69	Demi-produits pour forges en aciers de construction d'usage général — Nuances et qualités	1-00
EURONORM	31-69	Demi-produits pour forges — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM	32-66	Tôles minces en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Norme de qualité	1-10
EURONORM	33-70	Tôles et larges bandes d'épaisseur inférieure à 3 mm, en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Tolérances sur les dimensions et sur la forme	0-75
EURONORM	34-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM	35-62	Barres et laminés marchands d'usage courant — Tolérances de laminage . . .	0-60
EURONORM	36-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
EURONORM	37-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gazométrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-75
EURONORM	38-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone de trempe et du graphite dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique et volumétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0-60
EURONORM	39-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode titrimétrique après oxydation au persulfate	0-60
EURONORM	40-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique	0-60
EURONORM	41-65	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du phosphore dans les aciers et les fontes — Méthode alcalimétrique	0-60
EURONORM	42-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du soufre dans les aciers et les fontes — Méthode après combustion dans un courant d'oxygène	0-75
EURONORM	43-72	Tôles et bandes en aciers alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1-10
EURONORM	44-63	Poutrelles IPE laminées à chaud — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM	45-63	Essai de choc sur éprouvette bi-appuyée à entaille en V	0-60
EURONORM	46-68	Feuillards à chaud en aciers doux non alliés — Norme de qualité, prescriptions générales	1-10
EURONORM	47-68	Feuillards à chaud en aciers de construction d'usage général — Norme de qualité	1-10
EURONORM	48-65	Feuillards laminés à chaud en aciers non alliés — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM	49-72	Mesure de la rugosité des produits minces en acier laminés à froid et non revêtus	0-60
EURONORM	50-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'azote dans les aciers — Méthode spectrophotométrique	0-85
EURONORM	51-70	Bandes laminées à chaud de largeur égale ou supérieure à 600 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM	52-67	Vocabulaire du traitement thermique	8-15
EURONORM	53-62	Poutrelles à larges ailes à face parallèles	0-60
EURONORM	54-63	Petits fers U laminés à chaud	0-60
EURONORM	55-63	Fers T à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0-60
EURONORM	56-65	Cornières à ailes égales et à coins arrondis laminées à chaud	0-60
EURONORM	57-65	Cornières à ailes inégales et à coins arrondis laminées à chaud	0-60
EURONORM	58-64	Plats laminés à chaud pour usages généraux	0-60
EURONORM	59-64	Carrés laminés à chaud pour usages généraux	0-60
EURONORM	60-65	Ronds laminés à chaud pour usages généraux	0-60
EURONORM	61-71	Hexagones laminés à chaud	0-60
EURONORM	65-67	Barres rondes laminées à chaud pour vis et rivets	0-60
EURONORM	66-67	Demi-ronds et demi-ronds aplatis, laminés à chaud	0-60
EURONORM	67-69	Plats à boudins laminés à chaud	0-60
EURONORM	70-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
EURONORM	71-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode électrométrique	0-60
EURONORM	72-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'aluminium dans les aciers — Méthode gravimétrique	0-60

EURONORM	74-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du cuivre dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
EURONORM	76-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium dans les aciers et les fontes — Méthode spectrophotométrique	0-60
EURONORM	77-63	Fer-noir et fer-blanc en feuilles — Normes de qualité	1-00
EURONORM	78-63	Fer-noir et fer-blanc en feuilles — Tolérances sur dimensions	0-60
EURONORM	79-69	Définitions et classification des produits sidérurgiques par formes et dimensions	0-85
EURONORM	80-69	Aciers pour armatures passives du béton — Prescriptions de qualité	1-10
EURONORM	81-69	Ronds à béton lisses laminés à chaud — Dimensions, poids, tolérances	0-60
EURONORM	83-70	Aciers pour trempe et revenu — Prescriptions de qualité	2-70
EURONORM	84-70	Aciers de cémentation — Prescriptions de qualité	2-20
EURONORM	85-70	Aciers de nitruration — Prescriptions de qualité	1-00
EURONORM	86-70	Aciers pour trempe par induction et au chalumeau — Prescriptions de qualité	1-70
EURONORM	87-70	Aciers de décolletage — Prescriptions de qualité (fascicules 1 à 4)	2-20
EURONORM	88-71	Aciers inoxydables — Prescriptions de qualité	1-85
EURONORM	89-71	Aciers alliés pour ressorts formés à chaud et traités — Prescriptions de qualité	1-10
EURONORM	90-71	Aciers pour soupapes d'échappement de moteurs à combustion interne — Prescriptions de qualité	0-85
EURONORM	91-70	Large plats laminés à chaud — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0-60
EURONORM	93-71	Barres rondes, carrées, plates et hexagonales laminées à chaud — Tolérances de laminage	0-60
EURONORM	98-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans le ferromanganèse — Méthode électrométrique	0-60
EURONORM	100-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du chrome dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0-60
EURONORM	103-71	Détermination micrographique de la grosseur du grain ferritique ou austénitique des aciers	3-15
EURONORM	104-70	Détermination de la profondeur de décarburation des aciers de construction non alliés et faiblement alliés	0-60
EURONORM	105-71	Détermination et vérification de la profondeur conventionnelle de cémentation	0-60
EURONORM	106-71	Bandes et tôles magnétiques à grains non orientés laminées à froid et à chaud	1-70
EURONORM	108-72	Fil machine rond en acier pour articles de boulonnerie formés à froid — Dimensions et tolérances	0-60
EURONORM	109-72	Essais conventionnels de dureté Rockwell — Échelles Rockwell HRN et HRT — Échelles Rockwell HRB' et HR 30 T' pour produits minces	1-10
EURONORM	113-72	Aciers de construction soudables de qualité spéciale — Fascicules 1 à 3 . . .	2-20
EURONORM	114-72	Détermination de la résistance à la corrosion intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu acide sulfurique-sulfate cuivrique (essai dit de Monypenny-Strauß)	0-60
EURONORM	116-72	Détermination de la profondeur conventionnelle de trempe après chauffage superficiel	0-60
EURONORM	120-72	Tôles et bandes pour bouteilles à gaz soudées en acier	0-60
EURONORM	121-72	Détermination de la résistance à l'attaque intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques - Essai de corrosion en milieu nitrique par mesure de perte de masse (Essai dit de Huey)	0-60

These publications can be obtained from the national standards institutions, viz.

in the Federal Republic of Germany :

Beuth-Vertrieb GmbH
Burggrafenstraße 4-7, 1 Berlin 30

in Belgium and Luxembourg :

Institut belge de normalisation — IBN —
29, avenue de la Brabançonne, 1040 Bruxelles

in France :

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92 080 Paris - La Défense

in Italy :

Ente nazionale italiano di unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz, 2, Milan

in the Netherlands :

Nederlands Normalisatie-Instituut — NNI —
Rijswijk (ZH), Polakweg 5

in the United Kingdom :

British Standards Institution (BSI),
2 Park Street, London W1A 2BS

Interested residents of third countries are asked to contact the Office for Official Publications of the European Communities, Boîte postale 1003, Luxembourg 1.